

للاطلاع
على
21/3/2015

الرقم : م.ز.ت/111/2015

التاريخ: 2015/3/29

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
السادة دائرة الإصدار والإفصاح المحترمين ، ، ،

تحية واحترام،،،

نرفق لكم طيه البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات
لشركتنا عن السنة المالية المنتهية في 31 كانون الاول 2014
المبدئي، وسيتم تزويدكم بالنسخة الاصلية فور استلامها من
المطبعة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ، ، ،

المدير العام
محمد عويس

هيئة الأوراق المالية
المبادرة الإفصاح والتدقيق
21/3/2015
33/8
للاطلاع

الشركة العربية لصناعة الريتحات والأدوية البيطرية مبيدكو - فت

تقرير مجلس الإدارة السنوي العاشر و البيانات المالية وتقدير مدققي الحسابات
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤



الشركة العربية لصناعة الريتحات والأدوية البيطرية - مبيدكو - فت
الإدارة :

عمان - وادي السير - شارع زهران - جميع الجسبي التجاري
هاتف: ١٩٢ / ١٦١ - ٥٢٠١٢٣ - ٥٢٠١٢٣ - ٩١٢ - ٦ - ٩١٢

فاكس: ٥٢٥٩٩٩٠ - ٦ - ٩١٢
مستودع البريد: ٩٢٠١٠٣ عمان ١١١٩٣ الأردن

البريد الإلكتروني: قسم المبيعات: purchase@mobedco.com
قسم المشتريات: sales@mobedco.com
شريكholder@mobedco.com

الموقع الإلكتروني: www.mobedco.com

المصنع:

مدينة الحسن الصناعية - أريد

هاتف: ٣٨٩٥١٩٥ - ٢ - ٩١٢

فاكس: ٣٨٩٥٢٣٥ - ٢ - ٩١٢

مستودع البريد: ٤٥٠ أريد - الأردن

TÜV
AUSTRIA
HELLAS
EN ISO 9001: 2008

TÜV
AUSTRIA
HELLAS
EN ISO 14001: 2004





حضرة صاحب الجلالة
الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم



ولي العهد
صاحب السمو الملكي الأمير حسين بن عبدالله



الشركة العربية لصناعة الميعدات والأدوية البيطرية ميدكو - قف

تقرير مجلس الإدارة السنوي العاشر والبيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤



رؤيتنا:

أن نكون الشركة الأولى في مجال تصنيع الأدوية البيطرية والمبيدات الزراعية في الشرق الأوسط وأن نكون فاعلين على المستوى العالمي مع نهاية العقد المقبل.

مهمتنا:

١- أن نطور وعلى الدوام صناعات المبيدات والصناعة الدوائية البيطرية لنرقى بها إلى مستوى المعايير العالمية بتطبيق مبادئ التصنيع الدوائي الجيد والممارسات الجيدة في المختبر.

٢- أن نخدم المزارعين ومربي الماشية والدواجن بتزويدهم بمبيدات زراعية وأدوية بيطرية أنتجت بمعايير عالية للسلامة والفعالية والجودة.

قيمنا:

١- أن تكون مرجعيتنا علمية دائما.

٢- نحن نلهم، لنغني موظفينا - وهم قوتنا الدافعة - ليكونوا عاليي الكفاءة.

٣- تقديم معلومات واقعية، مثبتة، دقيقة وفي وقتها لجميع المساهمين والمستثمرين المحتملين لمساعدتهم في تقييم وضع الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية لاتخاذ قرارات استثمارية بناء على ذلك.

مجلس الإدارة



رئيس المجلس
د. بسام أحمد إبراهيم لحلو

نائب الرئيس
م. سمير عقل سليم عويس

الأعضاء
السيد محمد عقل سليم عويس
(المدير العام)

السيد يوسف إبراهيم عبد الله أبو جميل

د. حسن عبد الحفي داود القواسمي

السيد محمود يوسف محمود أبو خزنة

د. رضوان أحمد محمد السعد

السادة شركة الأمين للاستثمار
(ويمثلها السيد أسعد داود إبراهيم الديسي)

السادة شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية
(ويمثلها السيد يوسف عبد الرحيم مصطفى دغمش)

مدققو الحسابات
السادة المهنيون العرب



الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية (مبيدكو- فت) هي شركة مساهمة عامة رائدة في مجالها تأسست عام ١٩٩١ في مدينة الحसन الصناعية / اربد حيث بدأت نشاطها في مجال تصنيع وإنتاج الكيماويات الزراعية، المبيدات الحشرية، العناكبية، الفطرية، مبيدات الأعشاب و مبيدات الصحة العامة بمختلف أنواعها، وقد أصبحت مبيدكو من أكثر الشركات تخصصاً في هذا المجال بفضل قدرتها على مواكبة التطور في إنتاج أنواع محدثة ومحسنة من الكيماويات الزراعية ومبيدات الصحة العامة.

وفي عام ١٩٩٥ وسعت مبيدكو مجال نشاطها ليشمل تصنيع الأدوية البيطرية التي تضم إنتاج الأدوية على شكل مساحيق وسوائل، وفي عام ٢٠٠٢ حصلت توسعة أخرى بإضافة خطوط لإنتاج سوائل الحقن والمطهرات.

ومع بداية عام ٢٠٠٨ باشرت الشركة بإنتاج خط جديد من معلقات الحقن ، كما أطلقت خطاً جديداً من السوائل المضغوطة للإستخدامات البيطرية.

وتتميز مبيدكو بأنها تطور الخطوط الموجودة لديها بشكل مستمر للحصول على أعلى مستوى من الإنتاجية والجودة ، حيث تملك الشركة خطوط لإنتاج السوائل بأنواعها: السوائل القابلة للإستحلاب ، السوائل الذائبة في الماء ، السوائل المعلقة وخطوط لإنتاج المساحيق: المساحيق القابلة للبلل والمساحيق الذائبة والحبيبات القابلة للبلل بالإضافة إلى خط السوائل المضغوطة الذي تم اطلاقه مؤخراً.



الحفاظ على الجودة

تلتزم الإدارة العليا بتطوير أنظمة لإدارة الجودة والبيئة تطبق على كافة العمليات والمظاهر البيئية الواقعة تحت سيطرتها والناجمة عن أنشطتها ومنتجاتها ، والخدمات المقدمة من قبلها بشكل يضمن التحسين المستمر للعمليات والأداء البيئي والمحافظة على صحة وسلامة الأفراد وفتح قنوات للإتصال مع الزبائن وتحقيق رضاهم في مجال تصنيع المبيدات الزراعية والأدوية البيطرية بمختلف أشكالها.

ويتم تطوير وتسويق كافة منتجات مبيدكو من الكيماويات الزراعية بأساليب تتماشى مع أنظمة منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (FAO) ومنظمة الصحة العالمية (WHO) وبالإضافة الى ذلك فإن مبيدكو توظف فريقاً من الكيماويين والمهندسين والفنيين من ذوي المؤهلات العالية والذين يخضعون لعمليات اعادة تدريب وتقييم لضمان الالتزام بتطبيق قواعد التصنيع الجيد والرقابة الجيدة.

وتخضع المواد الأولية والمنتجات في طور التصنيع لاختبارات دقيقة لضمان مطابقتها لمعايير الجودة وذلك من خلال دائرة مراقبة الجودة وعملية التوثيق التي تقوم بها هذه الدائرة ضرورية لانتقال المواد في سلسلة خطوات التصنيع ، وقد عملت مبيدكو على تطبيق نظم الجودة وإدارة البيئة الدولية ومنها:

- الأيزو ٩٠٠١ : ٢٠٠٨

- إدارة البيئة الأيزو ١٤٠٠١ : ٢٠٠٤

- ممارسات التصنيع الجيدة (GMP) (المقياس العربي) وقد كانت مبيدكو شركة

الأدوية الأولى في المنطقة التي طبقت هذا النظام بنجاح.

- ممارسات التصنيع الجيدة (cGMP) (المقياس الأوروبي) وحصلت على موافقة

الغذاء والدواء في السعودية ومصر بالإضافة إلى ٣٠ دولة على مستوى العالم.



وإضافة إلى ذلك فإن فريق مبيدكو من المهندسين الزراعيين والأطباء البيطريين المختصين يجرون دراسات ميدانية على كافة المنتجات قبل تسويقها لضمان تطابقها مع المعايير العالمية.

وقد وضعت الادارة العليا سياسة الجودة والبيئة برؤى ومعتقدات واضحة بهدف:

- ١- التوافق مع القوانين والتشريعات والمواصفات المتعلقة بمواصفات المنتج وشؤون البيئة.
- ٢- المساعدة على تطوير نظام لتقييم أداء العمليات والأداء البيئي.
- ٣- الإستمرار بتدريب وتأهيل الموظفين، المشاركة بالخبرات ووضع طرق الإتصال مع الجهات المعنية.
- ٤- الالتزام بوضع ومراجعة اهداف ومستهدفات الجودة والبيئة.
- ٥- توعية المستهلكين بطرق التعامل السليمة مع منتجات الشركة لتقليل الآثار البيئية السلبية والآثار المترتبة على إساءة استخدام المنتج.
- ٦- التقليل من الآثار البيئية السلبية لهذه الصناعة عبر وضع خطط وبرامج بيئية واستخدام إجراءات لإدارة أمور البيئة داخل الشركة.
- ٧- التقليل من الآثار البيئية السلبية خلال مراحل التصنيع، الإستخدام، والإتلاف.
- ٨- إدارة المخلفات الخطرة وغير الخطرة الناتجة عن مختلف النشاطات في الشركة بطريقة تحافظ على البيئة.
- ٩- الالتزام بمنع التلوث.



الحفاظ على البيئة

وبما أن حماية البيئة هي من أهم أولويات مبيدكو تتعاون الشركة مع المزارعين والمنظمين والعلماء لتحقيق توازن بين الممارسات الزراعية الناجحة وبيئة صحية للجميع، ويتم ذلك ابتداءً من شراء المواد الأولية والمواد الخام وتخزينها والتعامل معها قبل وأثناء وبعد التصنيع للمنتجات والتعبئة والتغليف وتسويق هذه المنتجات الكيماوية الزراعية بأساليب تتماشى مع أنظمة منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (FAO) ومنظمة الصحة العالمية (WHO)، وبناء عليه فإن مستحضرات مبيدكو فعالة وآمنة للبيئة عندما تستعمل وفق التعليمات على العبوة والتي وضعت من قبل إختصاصيين لتوضح طرق التعامل بشكل آمن مع المنتج.

واليوم تصدر مبيدكو منتجاتها الى مايزيد عن ٣٠ دولة في دول أوروبا الشرقية، ودول شمال ووسط افريقيا، ودول آسيا الوسطى، وجنوب شرق آسيا، والشرق الاقصى، ودول أمريكا اللاتينية بالإضافة الى الدول العربية.

وتلتزم مبيدكو بأعلى معايير خدمة الزبائن من حيث جودة المنتجات والدقة في مواعيد التسليم وتنافسية الأسعار، وبالتالي فإن مبيدكو تسعى للإمتياز في سائر نشاطاتها وخدماتها.





كلمة رئيس مجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

أصالة عن نفسي ونيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة يسرني أن أرحب بكم أجمل ترحيب، وأن أعرض لكم التقرير السنوي العاشر والذي يتضمن أهم إنجازات الشركة ونتائج أعمالها عن السنة المنتهية في ٢٠١٤/١٢/٣١، والخطط المستقبلية وذلك عملاً بأحكام قانون الشركات والنظام الداخلي للشركة.

حضرات المساهمين الكرام:

لقد كانت الظروف السياسية والاقتصادية خلال العام ٢٠١٤ صعبة ومعقدة وغير مستقرة في أسواق الشركة الرئيسية، مثل السوق (العراقي والليبي والسوري)، بالإضافة إلى التعديلات على أنظمة التصدير إلى السعودية؛ حيث انتقلت رخص استيراد الأدوية البيطرية من وزارة الزراعة إلى وزارة الصحة (الغذاء والدواء)، مما دعانا إلى إعادة تسجيل الشركة في مؤسسة الغذاء والدواء السعودية في هذه الفترة توقف خلالها التصدير مما سبب تراجع المبيعات في هذا السوق، ونتوقع خلال العام ٢٠١٥ العودة إلى هذا السوق بقوة بالإضافة إلى فتح أسواق جديدة.

حضرات المساهمين الكرام:

تمثلت إنجازات الشركة خلال العام ٢٠١٤ بما يلي:

- ١- زيادة في مبيعات الشركة بنسبة بسيطة مقارنة مع العام ٢٠١٣، حيث بلغت المبيعات ٢١,٤٧٩,٩٠٠ ديناراً مقارنة مع العام ٢٠١٣ الذي بلغت مبيعاته ٢١,١١٧,٩٧٠ ديناراً، وتعود هذه الزيادة إلى ارتفاع مبيعات الشركة التابعة في السعودية بنسبة زادت عن ٢٨٪.
- ٢- انخفاض صافي الأرباح بسبب تراجع التصدير إلى السعودية من ٢,٣٥١,٤٠٠ ديناراً في العام ٢٠١٣ إلى ١,٧٨٠,٤٣٣ ديناراً في العام ٢٠١٤.
- ٣- استكمال متطلبات تسجيل الشركة في السعودية مما سيحقق للشركة نتائج مميزة في النصف الثاني من العام ٢٠١٥.



- ٤- رفع رأس مال شركة دلتا في السعودية من ٧ مليون ريال سعودي إلى ١١ مليون ريال سعودي، وذلك من الأرباح المدورة مع العلم ان حصة شركة مبيدكو فيها تبلغ ٥٥٪ من قيمة رأس المال.
- ٥- زيادة الطاقة الإنتاجية في مصنع دلتا السعودية وذلك بإضافة خطوط إنتاج جديدة.
- ٦- تم استكمال تطبيق نظام ERP لتنظيم شؤون الشركة الفنية والإدارية والمالية.
- ٧- قمنا باستكمال كادر التسويق المحلي والخارجي وتنظيم آلية التسويق بالطرق الحديثة ودخول أسواق جديدة منها السوق الروسي والمنغولي.
- ٨- تم التدقيق على المصنع من وزارة الصحة في أوغندا، وحصلت الشركة على الموافقة على تطبيق قواعد التصنيع الجيد GMP والسماح لها باستمرار التصدير إلى هذا البلد.
- ٩- تم شراء أجهزة خاصة في المختبرات والإنتاج لمواكبة ظروف التصنيع حسب شروط قواعد التصنيع الجيد GMP.

حضرات المساهمين الكرام:

لقد واجهت الشركة تحديات كبيرة خلال العام ٢٠١٤ بسبب الظروف السياسية والاقتصادية المحيطة بهذا البلد وأسواق الشركة الرئيسية، ولكنها استطاعت الصمود وتنظيم أعمالها، ووضع الخطط المستقبلية اللازمة وذلك على النحو التالي:

- ١- إضافة خط لإنتاج الكريومات والمراهم إلى خطوط الإنتاج بالشركة، وذلك لزيادة التنوع في الإنتاج.
- ٢- إعادة تنظيم الأسواق الخارجية ودراسة إمكانية إنشاء مكاتب تسويق في الجزائر وموريتانيا ودول الاتحاد السوفياتي السابقة، وذلك لزيادة حجم المبيعات في هذه الأسواق الواعدة وخاصة في مجال تسويق الأدوية البيطرية.
- ٣- زيادة عدد المندوبين بسبب زيادة منتجات الشركة في السوق المحلي.



الشركات التابعة والشقيقة:

أولاً: شركة دلتا السعودية

- ١- ارتفعت مبيعات الشركة من ٢٠ مليون ريال سعودي إلى ٣٢ مليون ريال سعودي.
- ٢- حققت الشركة أرباحاً صافية حوالي ٥ مليون ريال سعودي.
- ٣- تم إضافة خطوط جديدة للشركة، بالإضافة إلى زيادة حجم البناء ١٠٠٠ م٢ بسبب زيادة الحاجة التخزينية للشركة.

ثانياً: شركة أسبكو - سوريا

ارتفعت مبيعات شركة أسبكو في سوريا إلى أكثر من ٣٠٠ مليون ليرة سورية، وحققت نتائج مقدارها ١٢٠ مليون ليرة سورية، و لكن بسبب انخفاض أسعار العملة بقيت النتائج مشابهة إلى العام ٢٠١٣، وكانت حصة مبيدكو من صافي أرباحها تبلغ ١٧٢ ألف ديناراً أردنياً.

ثالثاً: شركة دلتا للاستثمارات المالية

حققت شركة دلتا للاستثمارات المالية أرباحاً بلغت ٣٢٠ ألف دينار خلال العام ٢٠١٤، وقررت توزيع ٧٪ أرباحاً نقدية على المساهمين.

رئيس مجلس الإدارة
د. بسام لحلو



تقرير مجلس الإدارة

والبيانات الإضافية المطلوبة بموجب
تعليمات الإفصاح الصادرة عن مجلس
مفوضي هيئة الأوراق المالية



١. أ- نشاطات الشركة الرئيسية:

- أ. تصنيع الأدوية الزراعية.
- ب. تصنيع الأدوية البيطرية.
- ج. المساهمة في شركات تعمل في نفس المجال .
- د. المساهمة في شركات مالية.
- هـ- تصنيع مراكز الاعلاف والفيتامينات

١. ب- أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها:

١. موقع المصنع في مدينة الحسن الصناعية في اربد تلفون ٧٣٩٥١٩٥، فاكس ٧٣٩٥٢٢٥، ويبلغ عدد الموظفين ١٧٠ موظف وموظفة.
٢. موقع الإدارة في عمان - وادي السير - شارع زهران - مجمع الحسيني التجاري تلفون ٥٣٥٤١٩١ - ٥٣٠١٦٣٠، فاكس ٥٣٥٤٩٤٩، ويبلغ عدد الموظفين ١٦ موظف وموظفة.
٣. مستودعات تخزين في الياودة قبل جسر المطار تلفون ٤١٢٩٤١٧ ويبلغ عدد الموظفين ٤.

١. ج- يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة (٢٩,٦٣٠,٤٥٠) دينار.

٢. الشركات التابعة والحليفة :

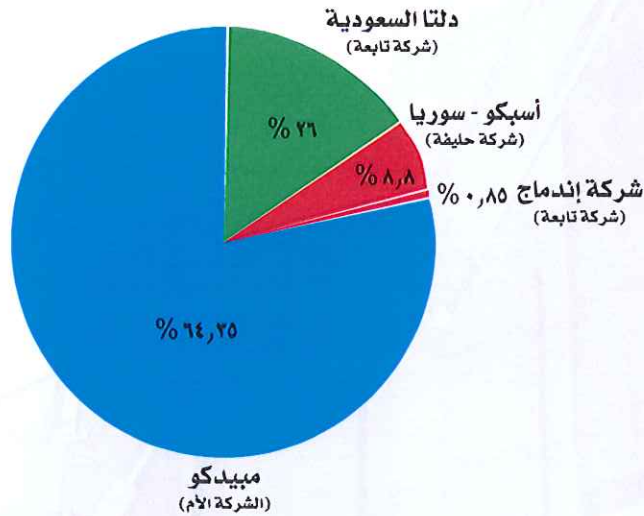
- ١- شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية ذ.م.م -السعودية: تمتلك شركتنا ٥٥% من رأس مال الشركة السعودية البالغ أحد عشر مليار ريال سعودي ، علما بان طبيعة نشاط الشركة هو تصنيع الأدوية الزراعية و الكيماويات.
- ٢- شركة دلتا للاستثمارات المالية ذ.م.م - الأردن: بلغت مساهمتنا في هذه الشركة ٢٣٧,٠٩٠ دينار من رأس مال الشركة البالغ ٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار، وتشكل مساهمتنا (٧,٩%) من رأسمال الشركة ، علماً بأن عمل الشركة هو الوساطة المالية لدى سوق عمان المالي.



٣- الشركة العربية السورية لصناعة المبيدات الزراعية والأدوية البيطرية ذ.م.م (أسبكو) - سوريا: تبلغ مساهمتنا في هذه الشركة (٣٣٥,٥٠٠) دينار وتشكل ٤٤,٤ % من رأس مال الشركة وقد حققت الشركة أرباح لعام ٢٠١٤ بلغت ٤٠٦,٥٣٥ دينار اردني بعد الضريبة والمخصصات وقررت توزيع ١٠٠ % أرباح نقدية لعام ٢٠١٤، علما بان نسبة شركتنا من صافي حقوق مساهمي الشركة تبلغ ٥٧٣,٣٥٧ دينار، طبيعة نشاط الشركة هو تصنيع الأدوية الزراعية والبيطرية.

٤. شركة اندماج للصناعات الكيماوية والدوائية المتخصصة ذ.م.م - الاردن : شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركتنا يبلغ رأسمالها ٥٠,٠٠٠ دينار، انشئت في النصف الثاني من عام ٢٠١٠ وغايتها تصنيع الايروسولات ومركبات الاعلاف والفيتامينات وبلغت أرباحها لعام ٢٠١٤ مبلغ ١٦,٧٢٥ دينار.

نورد فيما يلي مشاركة الشركة الأم والشركات التابعة والحليفة في مجمل ارباح عام ٢٠١٤:



- حققت الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية م.ع.م - الأردن (الشركة الأم) ارباحاً بلغت قبل الضريبة ١,٩٣٤,٨١٠ دينار لعام ٢٠١٤ مقارنة بـ ٢,٢١٧,٢١٢ دينار لعام ٢٠١٣.

- بلغت حصة الشركة من أرباح الشركة العربية السورية لصناعة المبيدات الزراعية والأدوية البيطرية ذ.م.م/ أسبكو - سوريا (شركة حليفة) مبلغاً مقداره ١٧١,٥٥٨ دينار لعام ٢٠١٤ مقارنة بـ ١٦٩,٠٨١ دينار لعام ٢٠١٣.



- بلغت حصة الشركة من أرباح شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية ذ.م.م - السعودية (شركة تابعة) مبلغاً مقداره ٥٥٥,٣٢١ دينار لعام ٢٠١٤ مقارنة بـ ٢٨٠,٣٥٧ دينار لعام ٢٠١٣.
- حققت شركة اندماج للصناعات الكيماوية والدوائية المتخصصة ذ.م.م - الأردن (شركة تابعة) أرباح خلال عام ٢٠١٤ مبلغاً وقدره ١٦,٧٢٥ دينار لعام ٢٠١٤ مقابل أرباح بقيمة ٣٢,٢٥٧ دينار لعام ٢٠١٣.
- حققت شركة دلتا للاستثمارات المالية أرباحاً بلغت ٣٢٠,٠٠٠ دينار خلال عام ٢٠١٤، وقررت توزيع ٧٪ أرباح نقدية.

٣. أ- نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة :

١. د. د. بسام احمد ابراهيم لحلو (رئيس المجلس) :
تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨
مواليد عام ١٩٥٦.
ثانوية عامة ١٩٧٥، بكالوريوس صيدلة ١٩٨٠ / دمشق.
رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للاستثمارات الغذائية سابقاً.
عضو هيئة مديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية.
خبرة في التسويق الدوائي لمدة ٧ سنوات لدى الشركة العربية لصناعة الادوية.
صيدلي ممارس لمدة ٢٦ عاماً، وصاحب صيدلية في اربد.
٢. م. سمير عقل سليم عويس (نائب الرئيس):
تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨
مواليد عام ١٩٥٤.
ثانوية عامة ١٩٧٤، بكالوريوس زراعة/ بغداد ١٩٨٠.
عضو مجلس النواب الأردني عام ٢٠١٣،
رجل اعمال متخصص في مجال الزراعة يدير و يمتلك عدة شركات منها:
- شركة التطوير للتجارة والزراعة.
- شركة البتراء للصناعات الزراعية.
- المركز الاستشاري التقني
عضو في مجلس كلية الهندسة الزراعية في جامعة العلوم والتكنولوجيا .



٣. السيد يوسف ابراهيم عبدالله ابوجميل (عضو)؛

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٦١.

ثانوية عامة ١٩٧٩، بكالوريوس رياضة ١٩٨٤ / بغداد.

عضو هيئة مديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية.

مدير عام الشركة العربية للاستثمارات الغذائية سابقاً.

٤. السيد محمد عقل سليم عويس (المدير العام- عضو)؛

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٦٠.

ثانوية عامة ١٩٧٩، بكالوريوس علوم ١٩٨٥.

مدير عام الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية منذ عام ١٩٩١ ولغاية تاريخه.

رئيس هيئة المديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية.

رئيس هيئة المديرين في شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية-السعودية .

عضو في إدارة جمعية مستثمري مدينة الحسن الصناعية - إربد منذ تأسيسها ولغاية تاريخه.

عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة إربد .

عضو سابق في مجلس ادارة غرفة صناعة الاردن .

٥. د. حسن عبدالحى داود القواسمي (عضو)؛

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٥٦.

ثانوية عامة ١٩٧٥.

بكالوريوس طب عام - رومانيا ١٩٨١

طبيب اختصاصي أنف واذن وحنجرة ويمتلك عيادة خاصة في عمان .

عضو هيئة مديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية.

٦. د. رضوان أحمد محمد السعد (عضو)؛

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٤٦.



ثانوية عامة ١٩٦٦ ، بكالوريوس طب عام جامعة بودابست ١٩٧٥ .
عضو هيئة مديرين الشركة العربية للاستثمارات الغذائية سابقاً .

طبيب عام يمتلك عيادة خاصة في مدينة اربد .

٧. السيد محمود يوسف محمود ابو خزنة (عضو) :

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٤٦ .

ثانوية عامة ١٩٦٦ .

بكالوريوس هندسة كهربائية - بغداد ١٩٧٠ .

عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة الأردن .

صاحب مصنع لإنتاج البلاستيك في مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية .

٨. السادة شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية (عضو) .

ويمثلها السيد يوسف عبدالرحيم مصطفى دغمش .

تاريخ العضوية: ٢٠١١/٩/١ .

مواليد عام ١٩٦٢ .

بكالوريوس محاسبة - جامعة دمشق ١٩٨٦ .

ماجستير علوم مالية ومصرفية - الاكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية ١٩٩٧ .

نائب مدير دائرة تمويل التجزئة-البنك الاسلامي الاردني (٢٠١٠ - ٢٠١٣ / ٩ / ١)

دائرة المراجعة الداخلية الشرعية-البنك الاسلامي الاردني (١٩٩٢-٢٠٠٥)

عضو هيئة مديرين / شركة الساحة العقارية من عام ٢٠٠٦ - ٢٠١١ .

عضو لجنة التأمين التبادلي والتكافل الاجتماعي/البنك الاسلامي الاردني من عام ٢٠١٠ .

مدير دائرة تمويل الأفراد والشركات الصغيرة من ٢٠١٣/٩/١ لغاية تاريخه .

٩. السادة شركة الأمين للاستثمار (عضو) .

ويمثلها السيد أسعد داود إبراهيم الديسي تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٤/١٨

مواليد عام ١٩٤٣ .

بكالوريوس اقتصاد وعلوم سياسية / جامعة بيروت العربية لبنان ١٩٧٠ .

مدير السوق المركزي / الكويت ١٩٧١-١٩٧٢ .



مدير محلات الديسي التجارية ١٩٧٢-١٩٨٣ .
مدير عام شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية ١٩٨٦-٢٠٠٣ .
مدير عام شركة الأمين للاستثمار ٢٠٠٣ لغاية تاريخه .
عضو منتدب لإدارة شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية ٢٠٠٣ ولغاية تاريخه .
عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات الأردنية .

ب- أسماء ورتب أشخاص الادارة العليا ونبذة تعريفية عن كل منهم :

١. السيد محمد عقل سليم عويس (المدير العام) :
مواليد عام ١٩٦٠ ، ثانوية عامة ١٩٧٩ ، بكالوريوس علوم ١٩٨٥ .
مدير عام الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية منذ عام ١٩٩١ ولغاية تاريخه .
رئيس هيئة المديرين في شركة دلتا للاستثمارات المالية .
رئيس هيئة المديرين في شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية -السعودية .
عضو في إدارة جمعية مستثمري مدينة الحسن الصناعية - أربد منذ تأسيسها ولغاية تاريخه .
عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة إربد .
عضو في مجلس ادارة غرفة صناعة الاردن .
٢. السيد أحمد جمال أحمد الخطيب (المدير المالي والإداري)
مواليد عام ١٩٧٤ ، ثانوية عامة ١٩٩٢ ، بكالوريوس محاسبة جامعة النيلين ٢٠٠١
المدقق الداخلي للشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية منذ عام ٢٠٠٨ ولغاية ٢٠١٤/٦/٣٠ .
عضو هيئة مديرين لشركة دلتا للاستثمارات المالية .
٣. المهندسة منى عادل محمد طوباسي :
مواليد عام ١٩٦٩ ، ثانوية عامة ١٩٨٧ ، بكالوريوس هندسة كيماوية من جامعة العلوم والتكنولوجيا ١٩٩٢ .
موظفة في الشركة المتحدة لصناعة الأدوية لمدة ثلاث سنوات ١٩٩٤ - ١٩٩٧ .
المدير الفني للشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية منذ عام ١٩٩٨ ، ومساعد المدير العام للشؤون الفنية .



٤. أسماء كبار مالكي الاسهم الذين يمتلكون ٥% فأكثر من رأسمال الشركة:

الاسم	٢٠١٣		٢٠١٤	
	عدد الأسهم	النسبة	عدد الأسهم	النسبة
البنك الإسلامي الأردني	١,٠٤٩,١٤٨	٨,٧٤%	١,٠٦١,٢٤٥	٨,٨٤%
نجاح محمد يوسف الرمحي	٧٤٢,٨٢٢	٦,١٩%	٧٤٢,٨٢٢	٦,١٩%
شركة الأمين للاستثمار	٦٣٠,٥٠٠	٥,٢٥%	٦٣٠,٥٠٠	٥,٢٥%

٥. الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها :

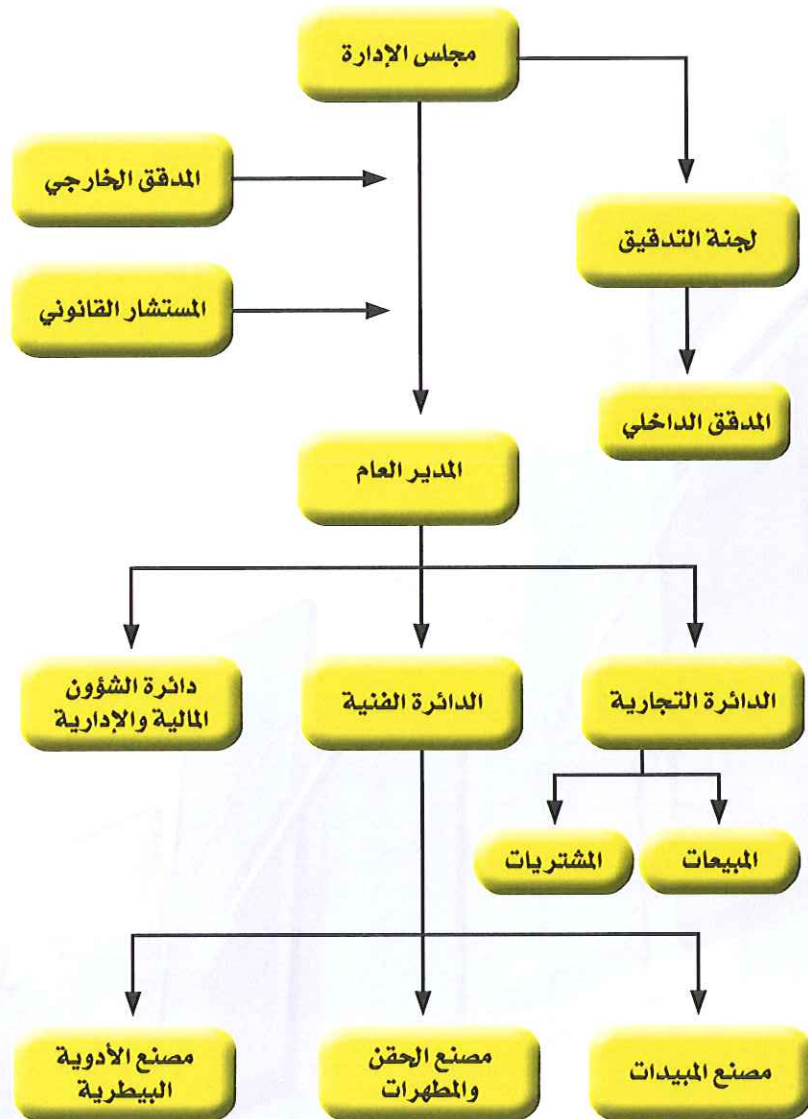
- تعتبر الشركة العربية لصناعة المبيدات والادوية البيطرية من اكبر الشركات المصنعة للمبيدات الزراعية والادوية البيطرية على المستوى المحلي والاقليمي حيث تبلغ الحصة السوقية لمبيعاتها من المبيدات والادوية حوالي ١٧% من بين ٢١ شركة محلية مصنعة للادوية البيطرية و ٩ شركات مصنعة للمبيدات على مستوى المملكة .

- تقوم الشركة بتصدير منتجاتها الى اكثر من ٣٠ دولة عربية واجنبية منها مصر والسعودية ولبنان والجزائر واليمن والعديد من الدول العربية وبعض دول شرق آسيا وأمريكا اللاتينية .

٦. لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محليا وخارجيا يشكلون ١٠% فأكثر من اجمالي مشتريات أو مبيعات الشركة ما عدا مركز عناية الصقر / المملكة العربية السعودية مبيعات تشكل ١٤,٥% من إجمالي مبيعات الشركة.

٧. أ- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والانظمة أو غيرها .

ب- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت عليها الشركة .





٨. لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية.
- تقوم الشركة بتطبيق معايير الجودة الدولية من خلال تطبيق معايير التصنيع الجيد للأدوية حسب المواصفات والمقاييس الاردنية (وزارة الزراعة ومديرية البيطرية) ومعايير الاتحاد الاوروبي (GMP).

٩. ب- عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :
يوجد في الشركة ١٧٦ موظفا موزعين على النحو التالي :

عدد الموظفين	المؤهل العلمي
٥٥	درجة البكالوريوس فما فوق
١٠	درجة الدبلوم
٦١	الثانوية العامة
٥٠	دون الثانوية العامة
١٧٦	المجموع



٩.ج- برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :
تم تأهيل عدد من الموظفين بعد إلحاقهم بالدورات التالية :

اسم الدورة	عدد الموظفين
دورات السلامة العامة	٤٠
برامج التدقيق ونظام التصنيع الدوائي الجيد GMP	٦٠
برامج إدارة التسويق والمحاسبة	٤
برامج إدارة المشتريات	١

- أما بخصوص سياسة التعيين في الشركة فهي تتم عن طريق الإعلانات بالصحف المحلية، وبعد ذلك يتم فرز الطلبات ويتم انتقاء الشخص المناسب للوظيفة المطلوبة.

١٠. لا يوجد مخاطر تعرضت لها الشركة أو من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة القادمة ٢٠١٥ ولها تأثير مادي عليها .

١١. الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية ٢٠١٤ :

تمكنت الشركة خلال عام ٢٠١٤ من تحقيق إنجازات متميزة تمثلت في ما يلي:

١- زيادة في مبيعات الشركة بنسبة بسيطة مقارنة مع العام ٢٠١٣، حيث بلغت المبيعات ٢١,٤٧٩,٩٠٠ ديناراً مقارنة مع العام ٢٠١٣ الذي بلغت مبيعاته ٢١,١١٧,٩٧٠ ديناراً، وتعود هذه الزيادة إلى ارتفاع مبيعات الشركة التابعة في السعودية بنسبة زادت عن ٢٨٪.

٢- انخفاض صافي الأرباح بسبب تراجع التصدير إلى السعودية من ٢,٣٥١,٤٠٠ ديناراً في العام ٢٠١٣ إلى ١,٧٨٠,٤٣٣ ديناراً في العام ٢٠١٤.

٣- استكمال متطلبات تسجيل الشركة في السعودية مما سيحقق للشركة نتائج مميزة في النصف الثاني من العام ٢٠١٥.

٤- رفع رأس مال شركة دلتا في السعودية من ٧ مليون ريال سعودي إلى ١١ مليون ريال سعودي، وذلك من الأرباح المدورة مع العلم أن حصة شركة مبيدكو فيها تبلغ ٥٥٪ من قيمة رأس المال.



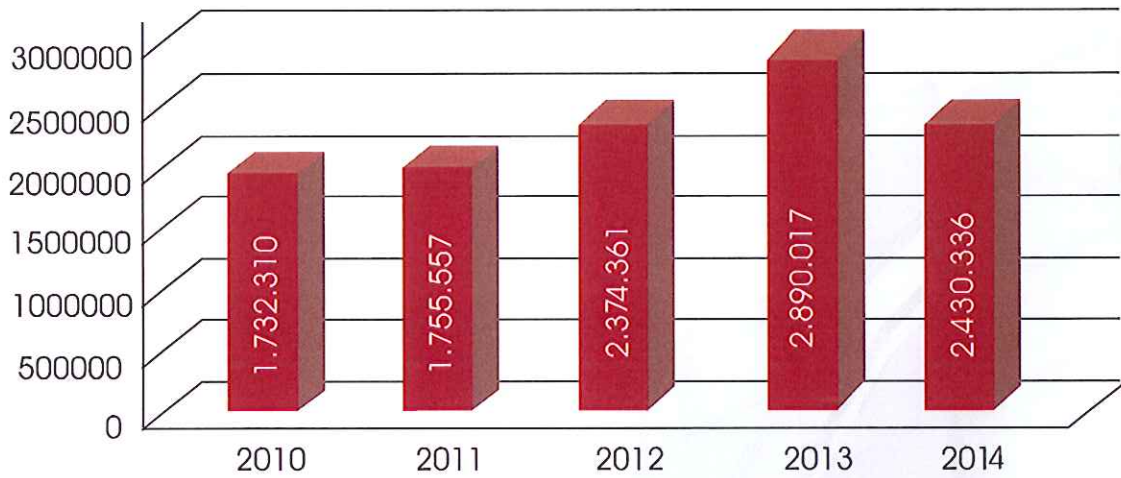
- ٥- زيادة الطاقة الإنتاجية في مصنع دلتا السعودية وذلك بإضافة خطوط إنتاج جديدة.
- ٦- تم استكمال تطبيق نظام ERP لتنظيم شؤون الشركة الفنية والإدارية والمالية.
- ٧- قمنا باستكمال كادر التسويق المحلي والخارجي وتنظيم آلية التسويق بالطرق الحديثة ودخول أسواق جديدة منها السوق الروسي والمنغولي.
- ٨- تم التدقيق على المصنع من وزارة الصحة في أوغندا، وحصلت الشركة على الموافقة على تطبيق قواعد التصنيع الجيد GMP والسماح لها باستمرار التصدير إلى هذا البلد.
- ٩- تم شراء أجهزة خاصة في المختبرات والإنتاج لمواكبة ظروف التصنيع حسب شروط قواعد التصنيع الجيد GMP.
١٢. لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي
١٣. السلسلة الزمنية للأرباح المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية لستة أعوام:

السنة	صافي الأرباح قبل الضريبة	صافي حقوق الأقلية	صافي حقوق المساهمين	أسعار الأوراق المالية	نسبة الأرباح الموزعة	قيمة الأرباح النقدية الموزعة
٢٠٠٩	١,٧٩٦,٢٧٤ دينار	١٥٢,٢٥٨ دينار	١٤,٠٩٩,٤٢٠ دينار	١,٧٠٠ دينار	٦٪ نقداً ٦٠٪ أسهم مجانية	٦٠٠,٠٠٠ دينار
٢٠١٠	١,٧٢٢,٣١٠ دينار	١١٧,٠٦٠ دينار	١٤,٩٢٢,٤٢٤ دينار	١,٧٠٠ دينار	١٠٪ نقداً	١,٠٦٠,٠٠٠ دينار
٢٠١١	١,٧٥٥,٥٥٧ دينار	٤١,٣٦٨ دينار	١٥,٥١٦,٠٧ دينار	١,٥٢ دينار	١٠٪ نقداً	١,٠٦٠,٠٠٠ دينار
٢٠١٢	٢,٢٧٤,٣٦١ دينار	٢٥٦,٠٢٠ دينار	١٥,٨٢٢,٨٤٢ دينار	١,٦٤ دينار	٧٪ نقداً ١٢,٢٠٪ أسهم مجانية	٧٤٢,٠٠٠ دينار
٢٠١٣	٢,٨٩٠,٠١٧ دينار	٢٣٠,٥٩٧ دينار	١٧,٠٥٨,٤٤٩ دينار	١,٩٧ دينار	١١٪ نقداً	١,٣٢٠,٠٠٠ دينار
٢٠١٤	٢,٤٣٠,٣٢٦ دينار	٤١٣,٤٤٥ دينار	١٧,٤٢٧,٢٠٩ دينار	٢,٠٩ دينار	١٠٪ نقداً **	١,٢٠٠,٠٠٠ دينار

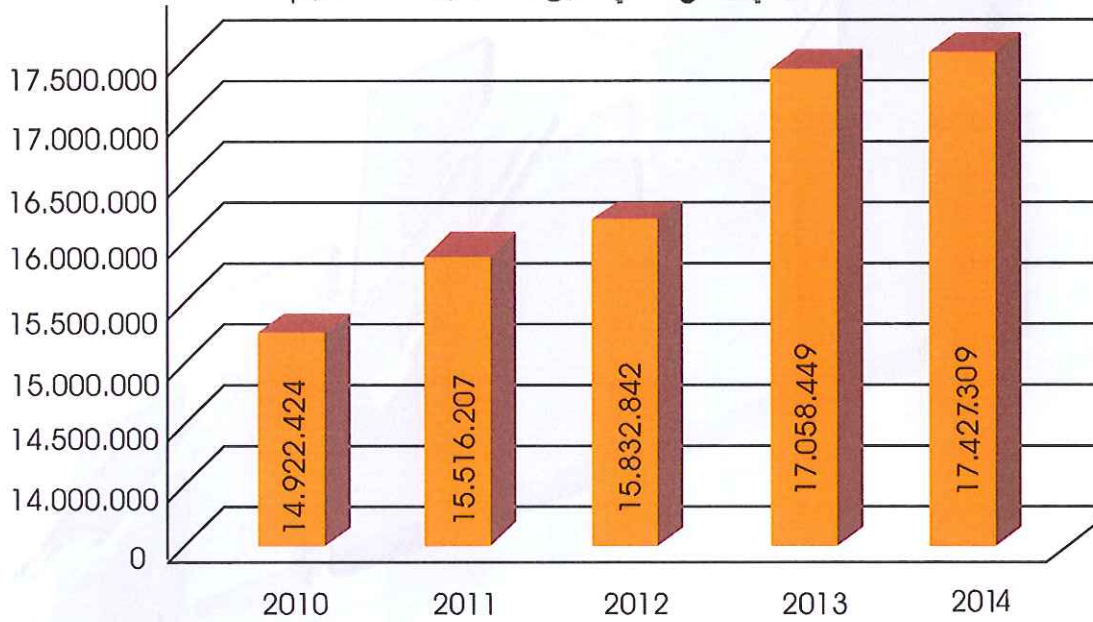
** قرر مجلس الإدارة التوصية إلى الهيئة العامة بتوزيع ١٠٪ أرباح نقدية على المساهمين.



مخطط بياني يوضح صافي أرباح الشركة قبل الضريبة لخمس سنوات



مخطط بياني يوضح صافي حقوق المساهمين لخمس سنوات





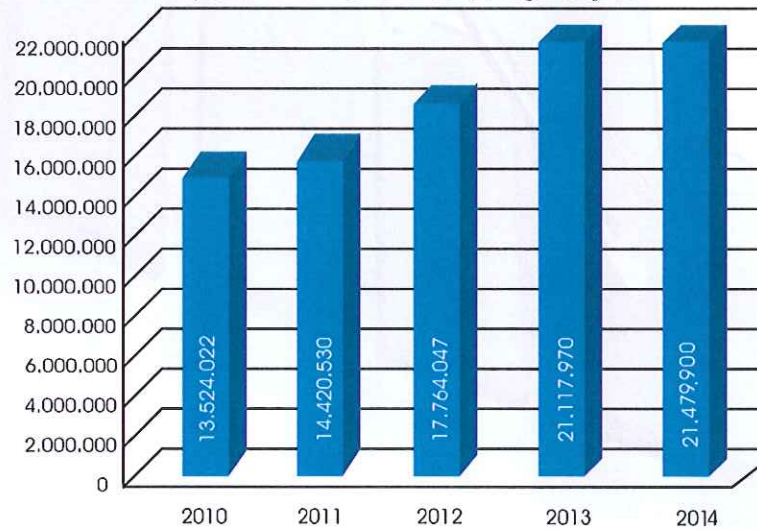
١٤. تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية ٢٠١٤ : أ. الميزانية والأرباح والخسائر:

تمكنت الشركة خلال عام ٢٠١٤ من تحقيق أرباح صافية مقدارها (٢,٤٣٠,٣٣٦) دينار قبل الضريبة مقابل (٢,٨٩٠,٠١٧) دينار قبل الضريبة لعام ٢٠١٣.
وقد ارتفعت موجودات الشركة خلال عام ٢٠١٤ بقيمة (٤٤,٢٥٧) دينار ليصبح حجم الموجودات كاملة (٢٩,٦٣٠,٤٥٠) دينار مقابل (٢٩,٥٨٦,١٩٣) دينار.

كما بلغت مبيعات الشركة لعام ٢٠١٤ (٢١,٤٧٩,٩٠٠) دينار بزيادة مقدارها ٣٦١,٩٣٠ دينار عن عام ٢٠١٣ ويبين الجدول التالي حجم المبيعات للسنوات الخمس الأخيرة.

السنة	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤
حجم المبيعات بالدينار	١٣,٥٢٤,٠٢٢	١٤,٤٢٠,٥٣٠	١٧,٧٦٤,٠٤٧	٢١,١١٧,٩٧٠	٢١,٤٧٩,٩٠٠

مخطط بياني يوضح حجم مبيعات الشركة لخمس أعوام





ب- المؤشرات المالية:

الرقم	النسبة	٢٠١٣	٢٠١٢
١	نسبة دوران السهم (%)	٠,١٥١	٠,١٠٦
٢	عائد السهم الواحد (دينار)	٠,٢١٥	٠,١٨٤
٣	مضاعف سعر السهم (مرة)	٨,٨٣٠	٨,٩٠٩
٤	الأرباح قبل الضريبة الى القيمة السوقية للأسهم (%)	٠,١٢٧	٠,١٣٧
٥	العائد على الاستثمار (%)	٠,٠٨٧	٠,٠٧٦
٦	العائد الى حقوق المساهمين (%)	٠,١٤٠	٠,١١٥
٧	العائد الى رأس المال المدفوع (%)	٠,٢١٥	٠,١٨٤
٨	العائد الى المبيعات (%)	٠,١٢٢	٠,١١٠
٩	صافي الربح قبل الضرائب الى المبيعات (%)	٠,١٣٧	٠,١٣٤
١٠	نسبة الملكية (%)	٠,٦٢٣	٠,٦٦٢
١١	الموجودات الثابتة الى حقوق المساهمين (%)	٠,٣٧٥	٠,٢٩٦
١٢	معدل المديونية (%)	٠,٣٥٦	٠,٢٣٠
١٣	المطلوبات المتداولة الى حقوق المساهمين (%)	٠,٥٧٢	٠,٤٩٩
١٤	رأس المال العامل	١٢,١٣٠,١٧٥	١٠,٤٣٢,٨٥٢
١٥	رأس المال العامل الى حقوق المساهمين (%)	٠,٦٥٨	٠,٦١٥
١٦	المبيعات الى مجموع الموجودات (%)	٠,٧١٤	٠,٦٩٣
١٧	المبيعات الى حقوق المساهمين (%)	١,١٤٦	١,٠٤٧
١٨	المبيعات الى رأس المال العامل (%)	١,٧٤١	١,٧٠٣
١٩	الإيرادات الى مجموع الموجودات (%)	٠,١٧٠	٠,١٥٨
٢٠	نسبة التداول	٢,١٥٠	٢,٢٣٢



١٥. أتعاب المدققين :

بلغت أتعاب مدققي حسابات الشركة عن عام ٢٠١٤ مبلغ ١١٥٠٠ دينار، مع أتعاب تدقيق الشركات التابعة والحليفة، ولم يتقاضى السادة المهنيون العرب أي أتعاب عن اية خدمات أخرى.

١٦. الخطط المستقبلية للشركة :

- ١- إضافة خط لإنتاج الكريما والمراهم إلى خطوط الإنتاج بالشركة، وذلك لزيادة التنوع في الإنتاج.
- ٢- إعادة تنظيم الأسواق الخارجية ودراسة إمكانية إنشاء مكاتب تسويق في الجزائر وموريتانيا ودول الإتحاد السوفياتي السابقة، وذلك لزيادة حجم المبيعات في هذه الأسواق الواعدة وخاصة في مجال تسويق الأدوية البيطرية.
- ٣- زيادة عدد المندوبين بسبب زيادة منتجات الشركة في السوق المحلي.



١٧. أ- ملكية أعضاء مجلس الإدارة واقاربهم:

الاسم	الجنسية	الصفة	٢٠١٣	٢٠١٤
بسام احمد ابراهيم لجلوح نظام مصطفى محمد اسماعيل	أردني أردنية	رئيس مجلس الإدارة زوجة	٣٠٩,٦٩٧ ٣,٨٦٦	٣٠٩,٦٩٧ ٣,٨٦٦
م. سمير عقل سليم عويس	أردني	نائب الرئيس	٤٥٧,٥٦٤	٤٥٧,٥٦٤
يوسف ابراهيم عبدالله ابو جميل	أردني	عضو	٤٦,٤٣٣	٤٦,٤٣٣
د. حسن عبدالحج داود القواسمي ايمان عبدالحافظ رجب البكري	أردني أردنية	عضو زوجة	٣٠٧,٦٤١ ٩٣,١٣٦	٣٠٧,٦٤١ ٩٣,١٣٦
محمد عقل سليم عويس	أردني	مدير عام - عضو	١٢٤,٧٠٧	١٢٤,٧٥٨
م. محمود يوسف محمود ابو خزنة	أردني	عضو	٤١٢,٣٣١	٤١٢,٣٣١
د. رضوان أحمد محمد السعد وفاء محمود شحاده عمايري	أردني أردنية	عضو زوجة	٨٨,٠٦٣ ١٢,٠٩٦	٨٨,٠٦٣ ١٢,٠٩٦
شركة الأمين للاستثمار أسعد داود إبراهيم الديسي	أردنية أردني	عضو ممثل	٦٣٠,٥٠٠ ٠٠,٠٠٠	٦٣٠,٥٠٠ ٠٠,٠٠٠
شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية يوسف عبدالرحيم مصطفى دغمش	أردنية أردني	عضو ممثل	٨٥,٠٠٠ ٠٠٠	٨٥,٠٠٠ ٠٠٠



١٧. ب- عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل اعضاء مجلس الادارة واقاربهم:

الاسم	الشركة المسيطر عليها	٢٠١٣	٢٠١٤
سمير عقل سليم عويس	المؤسسة الفنية للتطوير الزراعي (شركة سمير عويس وشركاه)	١٢٠,١٣٢	١١٠,٩١٨
محمد عقل سليم عويس	شركة دلتا للاستثمارات المالية	١٣٠,٥٢٩	١٢١,٠٣٨

١٧. ج- ملكية اشخاص الادارة العليا واقاربهم:

الاسم	الجنسية	الصفة	٢٠١٣	٢٠١٤
محمد عقل سليم عويس	أردني	مدير عام - عضو	١٢٤,٧٠٧	١٢٤,٢٥٨
أحمد جمال أحمد الخطيب	أردني	المدير المالي والإداري	...	...
منى عادل محمد طوباسي	أردني	المدير الفني	...	...

١٧. د- لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أشخاص الإدارة العليا أو أي من أقاربهم باستثناء ما ورد أعلاه شركة دلتا للاستثمارات المالية مسيطر عليها من قبل مدير عام الشركة وعضو مجلس الإدارة السيد محمد عقل سليم عويس



١٨. أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة؛
بلغ عدد الاجتماعات التي عقدها مجلس الإدارة تسعة إجتماعات خلال عام ٢٠١٤ وقد تم صرف مبلغ ٥٠٠٠ دينار لكل عضو من أعضاء المجلس كمكافأة عن عام ٢٠١٤ بالإضافة إلى مبلغ ٣٦٠٠ دينار بدل تنقلات .

١٨. ب- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية؛
المزايا والمكافآت التي حصل عليها كل من أشخاص الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية خلال السنة المالية ٢٠١٤ بما في ذلك جميع المبالغ التي حصل عليها كل منهم كأجور وأتعاب ورواتب ومكافآت وغيرها، والمبالغ التي دفعت لكل منهم كنفقات سفر وانتقال داخل المملكة وخارجها كانت على النحو التالي:

الاسم	الوظيفة	الرواتب	المكافآت	مكافئة مجلس الإدارة	بدل تنقلات	المجموع (دينار)	مزايا اخرى
محمد عقل عويس	مدير عام	٩٥٢٢٢	٣٠٠٠٠	٥٠٠٠	٣٦٠٠	١٢٣,٨٣٢	سيارة بدون سائق
خالد فتحي البيطار	مدير مالي وإداري نفاية ٢٠١٤/٦/٣٠	٢٦٩٩٣	.	.	.	٢٦,٩٩٣	سيارة بدون سائق
أحمد جمال الخطيب	مدير مالي وإداري إعتباراً من ٢٠١٤/٧/١	١٩٠٢٠	٥٠٠٠	...	...	٢٤,٠٢٠	...
منى عادل طوباسي	مدير فني	٢٤٠٠٠	٨٠٠٠	...	...	٣٢,٠٠٠	...



١٩. المنح والتبرعات :

المبلغ بالدينار	الجهة المتبرع لها
٥٠٠	الحقبة المدرسية
١٠٠	جمعيات خيرية

٢٠. لا يوجد أي عقود او مشاريع او ارتباطات عقدتها الشركة مع الشركات التابعة او الشقيقة او الحليفة او رئيس مجلس الادارة او أي من اعضاء المجلس او المدير العام او أي موظف في الشركة او اقاربهم.

٢١. أ- مساهمة الشركة في حماية البيئة :

- الشركة حاصلة على شهادة ايزو ١٤٠٠١ الخاصة بالبيئة.
- تحتوي الشركة على محطة لتنقية المياه الصناعية.
- الشركة تحتوي على فلاتر لتنقية الهواء الخارج من قاعات الإنتاج.
- تساهم الشركة في دعم البحوث الخاصة بالبيئة بالمشاركة مع الجامعات الاردنية و وزارة البيئة.
- قامت الشركة بإعداد كتاب خاص بالبيئة، وتم توزيعه على المزارعين يبين كيفية التخلص من الفضلات.

٢١. ب- مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي :

١. التعاون مع جامعة العلوم و التكنولوجيا في مجال الدراسات و الابحاث.
٢. تدريب ٢٥ مهندس ومهندسة من جامعة العلوم و التكنولوجيا.
٣. تدريب ١٠ مهندسين من جامعة العلوم التطبيقية.
٤. المشاركة في دعم المعارض و الندوات الزراعية و الارشادية في منطقة اربد و الاغوار.
٥. طباعة دفاتر لتوزيعها على بعض المدارس .
٦. المشاركة في توزيع الحقبة المدرسية.



اقرارات مجلس الادارة

1. يقر مجلس الادارة بعدم وجود اية امور جوهريّة قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال عام 2015.
2. يقر مجلس الادارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية عن عام 2014 وعن توفير نظام رقابة فعال للشركة.
3. يقر مجلس الادارة بأنه لا يوجد أي تأثير مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة.

عضو حسن القواسمي	نائب الرئيس سمير عويس	الرئيس بسام لخلوح
عضو يوسف ابو جميل	عضو محمد عويس	عضو محمود ابو خزنة
عضو شركة عمان للاستثمارات والأوراق المالية يوسف دغمش	عضو شركة الامين للاستثمار السعد الديسي	عضو رضوان السعد

٤ - نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للسنة المنتهية في ٢٠١٤ / ١٢ / ٣١.

المدير المالي
أحمد الخطيب

المدير العام
محمد عويس

رئيس مجلس الإدارة
بسام لخلوح



الالتزام بقواعد دليل حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان



التزمت الشركة بتطبيق جميع القواعد الأمرة والعامة والإرشادية الواردة في دليل حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان باستثناء ما يلي:

رقم البند	القاعدة	الأسباب
١-٦	يتم الإعلان مسبقاً عن موعد الإفصاح عن البيانات المالية قبل موعد اعلانها بما لا يقل عن ثلاثة أيام عمل.	يتم تطبيق تعليمات الإفصاح وقانون الشركات فيما يتعلق بذلك.
٦-٥	تقدم كل من اللجنتين قراراتهما وتوصياتهما إلى مجلس الإدارة وتقريراً حول أعمالها إلى اجتماع الهيئة العامة للشركة.	تقدم كافة اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة قراراتهما وتوصياتهما إلى مجلس الإدارة لاتخاذ القرارات المناسبة بخصوصها ، وليس للهيئة العامة .
١-٣	يوجه مجلس الادارة الدعوة الى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الالكتروني الخاص بالمساهم ، قبل ٢١ يوم من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع ، على ان يتم اعداد الترتيبات والاجراءات المناسبة لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان .	قاعدة بيانات المساهمين المتوفرة في الشركة ولدى مركز الايداع لا توفر بريد الالكتروني لكافة المساهمين
٢-٦	يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ومرتين على الأقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة .	يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في صحيفتين يوميتين ومرتين على الأقل حسب التعليمات والقوانين المعمول بها لدى دائرة مراقبة الشركات ويجري تحديث الموقع الالكتروني للشركة بما يتلائم مع اضافة الافصاحات والاعلانات .
٣-٤	يتم الالتزام بعدم ادراج اية مواضيع جديدة في الاجتماع غير مدرجة على جدول اعمال الهيئة العامة المرسل سابقاً للمساهمين .	ينص البند الاخير من جدول الاعمال عادة على مناقشة اي امور اخرى تقترح الهيئة العامة ادراجها على جدول الاعمال حسب احكام القانون وبالتالي من الممكن ادراج مواضيع جديدة بناء على رغبة المساهمين .



الأسباب	القاعدة	رقم البند	
يتم تطبيق احكام قانون الشركات في هذه البنود علماً بأنها لم تحدث من قبل وسيتم تفعيلها في المرات القادمة التي سيتم فيها انتخاب مجلس ادارة جديد للشركة .	يقوم المساهم الراغب بالترشح لعضوية مجلس الادارة بارسال نبذة تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية للشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها اجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس .	٥	٤-
	يقوم مجلس ادارة الشركة بارفاق النبذة التعريفية للمساهم الراغب بالترشح لعضوية مجلس الادارة بالدعوة الموجهة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة .	٥	٥-
يتم توزيع الارباح خلال ٥٥ يوم حسب احكام القانون .	يتمتع المساهمين في الشركة بالحقوق العامة التالية: الحصول على الارباح السنوية للشركة خلال ثلاثين يوم من صدور قرار الهيئة العامة بتوزيعها .	٦	١-
لم تحدث سابقاً ويتم تطبيق احكام قانون الشركات فيما يتعلق بذلك .	اللجوء الى وسائل حل النزاعات بالطرق البديلة بما في ذلك الوساطة والتحكيم ، نتيجة مخالفة التشريعات النافذة او النظام الاساسي للشركة او الخطأ او التقصير او الاهمال في ادارة الشركة او افشاء المعلومات ذات الطبيعة السرية للشركة .	٨	
	طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس ادارة الشركة او اي عضو فيه ، للمساهمين الذين يملكون ٢٠٪ من اسهم الشركة .	١١	
	طلب اجراء تدقيق على اعمال الشركة ودفاترها ، للمساهمين الذين يملكون ١٠٪ من اسهم الشركة .	١٢	



ب- الحقوق ضمن صلاحيات الهيئة العامة،

رقم البند	القاعدة	الأسباب
١- ١٣	تتمتع الهيئة العامة بصلاحيات واسعة وخصوصاً صلاحيات اتخاذ القرارات التي تؤثر على مستقبل الشركة بشكل مباشر ومن ضمنها بيع كامل أصول الشركة أو جزء مهم قد يؤثر على تحقيق أهداف وغايات الشركة.	تتمتع الهيئة العامة بصلاحيات واسعة ولكن لم يحدث سابقاً اتخاذ اية قرارات تؤثر على مستقبل الشركة، أو بيع أي من أصولها بما يؤثر على تحقيق غاياتها وأهدافها .
٢- ٤	تقوم الشركة باستخدام موقعها الإلكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الافصاح والشفافية وتوفير المعلومات.	يتم تحديث الموقع الإلكتروني حالياً بما يتلائم مع ذلك



البيانات المالية

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

وتقرير مدققي الحساب

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية
شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين

الفهرس

صفحة

- ٢ - تقرير مدققي الحسابات المستقلين
- ٣ - بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
- ٤ - بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
- ٥ - بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
- ٦ - بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
- ٧ - بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
- ٨ - ٢١ إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية المساهمة العامة
أربد - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية المساهمة العامة والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وكلاً من بيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة والإيضاحات المرفقة بها.

مسؤولية مجلس إدارة الشركة عن البيانات المالية الموحدة

إن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بنظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية أخطاء جوهرية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الإلتزام بقواعد السلوك المهني والتخطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من الثقة بأن البيانات المالية الموحدة لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيانات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقدير مدققي الحسابات وتقييمه لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال. إن تقييم المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة، وهو يهدف إلى إختيار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة. تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات الهامة التي إستندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية الموحدة وتقييمها عاماً لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا أن بيانات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية المساهمة العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود ومجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

إبراهيم حمودة (إجازة ٦٠٦)

المهنيون العرب

(أعضاء في جرائنت ثورنتون)

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
(بالدينار الأردني)

الموجودات	إيضاح	٢٠١٤	٢٠١٣
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات وآلات	٣	٦,٢٤٨,٣١٨	٦,١٢١,٤٢٨
إستثمار في شركة زميلة	٤	٥٧٣,٣٥٧	٥٥٢,٨٧٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل	٥	٢٣٧,٠٩٠	٢٣٧,٠٩٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		٧,٠٥٨,٧٦٥	٦,٩١١,٣٩٠
الموجودات المتداولة			
بضاعة	٦	١٠,٠٥٥,٦٥٥	٩,٣٧٨,٨٧٦
أرصدة مدينة أخرى	٧	١,٤١٦,٦٧٢	١,١٦١,٦١٦
ذمم مدينة	٨	٨,٣٢٣,٣٣٠	١٠,٤٩٥,١٨٦
شيكات برسم التحصيل		١,١٨٧,٥٤٤	١,١٣٨,٣٨١
النقد وما في حكمه	٩	١,٥٨٨,٤٨٤	٥٠٠,٧٤٤
مجموع الموجودات المتداولة		٢٢,٥٧١,٦٨٥	٢٢,٦٧٤,٨٠٣
مجموع الموجودات		٢٩,٦٣٠,٤٥٠	٢٩,٥٨٦,١٩٣
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية	١٠		
رأس المال المدفوع		١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري		٢,٣٢٩,٦١١	٢,١٣١,٦٣٠
احتياطي اختياري		٨٧٠,٢٢٥	٦٧٢,٢٤٤
فروقات ترجمة عملات أجنبية		(٧٩٤,٠٥٦)	(٧٠٢,٤٨٣)
أرباح مرحلة		٣,٠٢١,٥٢٩	٢,٩٥٧,٠٥٨
مجموع حقوق مساهمي الشركة		١٧,٤٢٧,٣٠٩	١٧,٠٥٨,٤٤٩
حقوق غير المسيطرين		١,٧٨٦,١٨٣	١,٣٦٤,٣١٤
مجموع حقوق الملكية		١٩,٢١٣,٤٩٢	١٨,٤٢٢,٧٦٣
المطلوبات			
المطلوبات غير المتداولة			
أوراق دفع طويلة الأجل	١٢	٥٧٦,٢٦٨	٥٩٣,٥٤٦
تسهيلات إئتمانية طويلة الأجل		-	٢١,٤٣٠
شيكات آجلة طويلة الأجل		-	٣,٨٢٦
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٥٧٦,٢٦٨	٦١٨,٨٠٢
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة		٣,٧٣٥,٦٠٤	٢,٧١١,٣٨٣
تسهيلات إئتمانية قصيرة الأجل	١١	٤,٠٧٣,٣٢٠	٥,٢٣٣,٠٥٢
أوراق دفع تستحق خلال عام	١٢	٣٨٣,١١٩	١,٠٨٧,١٥٢
شيكات آجلة تستحق خلال عام		٤١٤,١٨٩	٤٠٥,٤٣٢
ذمم جهات ذات علاقة دائنة	٢١	١٤,٨٧٩	-
أموال مقترضة من الغير	١٣	٢٧٦,٨٤٥	٢٧٧,٧٩٧
أرصدة دائنة أخرى	١٤	٩٤٢,٧٣٤	٨٢٩,٨١٢
مجموع المطلوبات المتداولة		٩,٨٤٠,٦٩٠	١٠,٥٤٤,٦٢٨
مجموع المطلوبات		١٠,٤١٦,٩٥٨	١١,١٦٣,٤٣٠
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٢٩,٦٣٠,٤٥٠	٢٩,٥٨٦,١٩٣

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
(بالدينار الأردني)

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح	
٢١,١١٧,٩٧٠	٢١,٤٧٩,٩٠٠	٢٠	المبيعات
(١٦,٠٧٣,٩٨٥)	(١٦,٧٨٥,٦٥٧)	١٥	تكلفة المبيعات
٥,٠٤٣,٩٨٥	٤,٦٩٤,٢٤٣		مجمّل الربح
١٦٩,٠٨١	١٧١,٥٥٨	٤	حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الزميلة
(٣٥٧,٩٩٧)	(٣٧٥,٠٤٢)	١٧	مصاريف بيع وتوزيع
(١,٢١٣,٥١٣)	(١,٢٩٩,٦٩٧)	١٨	مصاريف إدارية
(٥٠٠,٦٨١)	(٥٥٤,٣٧٤)		مصاريف تمويل
(٢٠٠,٠٠٠)	(١٧٩,٤٦٢)	٨	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
(٥,٨٥٨)	١٨,١١٠		صافي إيرادات ومصاريف أخرى
(٤٥,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢,٨٩٠,٠١٧	٢,٤٣٠,٣٣٦		ربح السنة قبل الضريبة
(٣٠٨,٠١٧)	(٢٣٦,٤٥٨)	٢٣	ضريبة دخل السنة
٢,٥٨٢,٠٠٠	٢,١٩٣,٨٧٨		ربح السنة
			ويعود إلى:
٢,٣٥١,٤٠٠	١,٧٨٠,٤٣٣		مساهمي الشركة
٢٣٠,٦٠٠	٤١٣,٤٤٥		حقوق غير المسيطرين
٢,٥٨٢,٠٠٠	٢,١٩٣,٨٧٨		المجموع
١,١٩٦	٠,١٤٨	١٩	حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
(بالدينار الأردني)

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح
٢,٥٨٢,٠٠٠	٢,١٩٣,٨٧٨	ربح السنة
		بنود الدخل الشامل الأخرى:
(٣٨٣,٧٩٣)	(٩١,٥٧٣)	٤ فروقات ترجمة عملات أجنبية
٢,١٩٨,٢٠٧	٢,١٠٢,٣٠٥	إجمالي الدخل الشامل للسنة
		إجمالي الدخل الشامل يعود إلى:
١,٩٦٧,٦٠٧	١,٦٨٨,٨٦٠	مساهمي الشركة
٢٣٠,٦٠٠	٤١٣,٤٤٥	حقوق غير المسيطرين
٢,١٩٨,٢٠٧	٢,١٠٢,٣٠٥	

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق الملكية المكونة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
(بالدينار الأردني)

مجموع حقوق الملكية	حقوق الميسيطرين	حقوق غير الميسيطرين	مجموع حقوق المساهمين	أرباح مرحلة	فروقات ترجمة عملات أجنبية	احتياطيات		رأس المال الممنوع	
						اختياري	إجباري		
١٨,٤٢٢,٧٦٣	١,٣٦٤,٣١٤	١٧,٠٥٨,٤٤٩	٢,٩٥٧,٠٥٨	(٧٠٢,٤٨٣)	٦٧٢,٢٤٤	٢,١٣١,٦٣٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٤/١/١	أرباح موزعة
(١,٣٢٠,٠٠٠)	-	(١,٣٢٠,٠٠٠)	(١,٣٢٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح تخصص حقوق غير الميسيطرين
(٥٩,٨٥٠)	(٥٩,٨٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة تخصص الشركة التابعة
٦٨,٢٧٤	٦٨,٢٧٤	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
٢,١٠٢,٣٠٥	٤١٣,٤٤٥	١,٦٨٨,٨٦٠	١,٧٨٠,٤٣٣	(٩١,٥٧٣)	-	-	-	-	احتياطيات
-	-	-	(٣٩٥,٩٦٢)	-	-	١٩٧,٩٨١	١٩٧,٩٨١	-	الرصيد كما في ٢٠١٤/١/٢/٣١
١٩,٢١٣,٤٩٢	١,٧٨٦,١٨٣	١٧,٤٧٧,٣٠٩	٣,٠٢١,٥٢٩	(٧٩٤,٠٥٦)	٨٧٠,٢٢٥	٢,٣٢٩,٦١١	١٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٣/١/١	زيادة رأس المال (أسهم مجانية)
١٦,٩٦٦,٥٥٦	١,١٣٣,٧١٤	١٥,٨٣٢,٨٤٢	٢,٣٠٠,١٠٠	(٣١٨,٦٩٠)	١,٣٤٦,٠٢٣	١,٩٠٥,٤٠٩	١٠,٦٠٠,٠٠٠	أرباح موزعة	إجمالي الدخل الشامل للسنة
(٧٤٢,٠٠٠)	-	-	(٥٠٠,٠٠٠)	-	(٩٠٠,٠٠٠)	-	-	-	احتياطيات
٢,١٩٨,٢٠٧	٢٣٠,٦٠٠	١,٩٦٧,٦٠٧	٢,٣٥١,٤٠٠	(٣٨٣,٧٩٣)	-	-	-	-	الرصيد كما في ٢٠١٣/١/٢/٣١
-	-	-	(٤٥٢,٤٤٢)	-	-	٢٢٦,٢٢١	٢٢٦,٢٢١	-	الرصيد كما في ٢٠١٣/١/٢/٣١
١٨,٤٢٢,٧٦٣	١,٣٦٤,٣١٤	١٧,٠٥٨,٤٤٩	٢,٩٥٧,٠٥٨	(٧٠٢,٤٨٣)	٦٧٢,٢٤٤	٢,١٣١,٦٣٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٣/١/٢/٣١	الرصيد كما في ٢٠١٣/١/٢/٣١

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
(بالدينار الأردني)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٢,٨٩٠,٠١٧	٢,٤٣٠,٣٣٦	ربح السنة قبل الضريبة
٥٢٥,٠٣٤	٥٩٧,٧٤٩	استهلاكات
(١٦٩,٠٨١)	(١٧١,٥٥٨)	حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الزميلة
٢٠٠,٠٠٠	١٧٩,٤٦٢	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
		التغير في رأس المال العامل
٢٠٤,٦٠٠	(٤٩,١٦٣)	شيكات برسم التحصيل
(٢,٣٢٥,٣٣٥)	١,٩٤٦,٤٥٩	ذمم مدينة
-	٦٠,٨١٤	ذمم جهات ذات علاقة
(٩٠٤,٢٤٦)	(٦٧٦,٧٧٩)	البضاعة
(٦٢٢,٤٦٣)	(٢٥٥,٠٥٦)	أرصدة مدينة أخرى
٤٤١,٩٢٥	١,٠٢٤,٢٢١	ذمم دائنة
٦٧,٠٤٤	٢٣٥,٥٨٦	أرصدة دائنة أخرى
(١٦٤,٦٣٦)	٤,٩٣١	شيكات آجلة
(٢٧٥,٠٥٨)	(٣٥٩,١٢٢)	ضريبة الدخل المدفوعة
(١٣٢,١٩٩)	٤,٩٦٧,٨٨٠	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٩٩٣,٩١٧)	(٧٢٤,٦٣٩)	ممتلكات ومعدات وآلات
٦٦,٥٠٠	٥٩,٥٠٠	استثمار في شركة زميلة
(٩٢٧,٤١٧)	(٦٦٥,١٣٩)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٧٤٢,٠٠٠)	(١,٣٢٠,٠٠٠)	أرباح موزعة
-	٨,٤٢٤	حقوق غير المسيطرين
١,٢٨٢,٩٧١	(٧٢١,٣١١)	أوراق دفع
٨٥٩,٢٠٢	(١,١٨١,١٦٢)	تسهيلات إئتمانية
(١٤,٢٠٨)	(٩٥٢)	أموال مقترضة من الغير
١,٣٨٥,٩٦٥	(٣,٢١٥,٠٠١)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من عمليات التمويل
		التغير في النقد وما في حكمه
٣٢٦,٣٤٩	١,٠٨٧,٧٤٠	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٧٤,٣٩٥	٥٠٠,٧٤٤	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
٥٠٠,٧٤٤	١,٥٨٨,٤٨٤	

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٤

(بالدينار الأردني)

١. عام

تأسست الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية بتاريخ ١٩٩١/١٠/١٧ كشركة ذات مسؤولية محدودة وقد تم تحويل الصفة القانونية للشركة لشركة مساهمة عامة محدودة في ٣١ تموز ٢٠٠٥ وهي مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (٣٦٦). إن مركز تسجيل الشركة هو المملكة الأردنية الهاشمية، ومن أهم غاياتها صناعة المبيدات الحشرية الزراعية والمنزلية والأدوية البيطرية.

إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية - الأردن.

تم إقرار البيانات المالية الموحدة المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٤ آذار ٢٠١٥، وتتطلب هذه البيانات المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢. ملخص لأهم الأسس المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية الموحدة

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة.

أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة الأم والبيانات المالية للشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها وتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة الأم والشركة التابعة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة كما في نفس تاريخ البيانات المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم. إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة الأم فيتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم.

يتم توحيد نتائج أعمال الشركة التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يتم فيه فعلياً انتقال سيطرة الشركة الأم على الشركة التابعة. يتم توحيد نتائج أعمال الشركة التابعة التي يتم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى التاريخ الذي تفقد الشركة فيه السيطرة على الشركات التابعة.

فيما يلي معلومات عن الشركات التابعة التي تم توحيد بياناتها المالية مع الشركة الأم :

اسم الشركة التابعة	مركز التسجيل	نسبة التملك	رأس المال بالدينار الأردني	النشاط
شركة اندماج للصناعات الكيماوية والدوائية المتخصصة	الأردن	١٠٠%	٢٥,٠٠٠	صناعة الإضافات العلفية
شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية ذ.م.م	السعودية	٥٥%	٢,٠٩٠,٠٠٠	إنتاج أسمدة معدنية وكيماوية

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١٤ على النحو التالي:

رقم المعيار	موضوع المعيار
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠)	البيانات المالية الموحدة (تعديلات)
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢)	الانفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى (تعديلات)
معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)	البيانات المالية المنفصلة (تعديلات)
معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢)	النقص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)
معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦)	الانفصاح عن القيمة القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية (تعديلات)
معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)	تبادل المشتقات ومحاسبة التحوط (تعديلات)

إن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينتج عنه تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية والسابقة.

كما أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من المعايير والتعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية، وسيتم تطبيق هذه المعايير والتعديلات بعد تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٤، وتتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير والتعديلات في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للشركة.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير الجديدة والمعايير التي تم إدخال تعديلات عليها:

رقم المعيار	موضوع المعيار
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١)	العمليات المشتركة (تعديلات)
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥)	الإيرادات من العقود مع العملاء

استخدام التقديرات

إن أعداد البيانات المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات والإجتهادات التي تؤثر على البيانات المالية الموحدة والإيضاحات المرفقة بها. إن تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة والتيقن، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الإدارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في أعداد البيانات المالية الموحدة:

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل الموحد.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل الموحد.
- تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصص البضاعة بطيئة الحركة بحيث يكون هذا التقدير بناءً على أعمار البضاعة في المخازن.

الممتلكات والمعدات والآلات

تظهر الممتلكات والمعدات والآلات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	٢%
الآلات والمعدات والمضخات	١٠-١٢%
وسائط نقل	١٥%
أخرى	١٠-٢٠%

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات والآلات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التذني في بيان الدخل الموحد.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات والآلات في نهاية كل عام، وفي حال إختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً، يتم إستهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

الاستثمار في الشركة الزميلة

تظهر الاستثمارات في الشركة الزميلة والتي تمتلك الشركة ما نسبته ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حق التصويت فيها وتمارس تأثيراً فعالاً على سياساتها المالية والتشغيلية بموجب طريقة حقوق الملكية. تظهر الاستثمارات بموجب طريقة حقوق الملكية بالكلفة مضافاً إليها حصة الشركة من أية تغيرات في صافي موجودات الشركة الزميلة. يعكس بيان الدخل الموحد حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الزميلة. إذا كان هناك تغيرات على حقوق ملكية الشركة الزميلة تم الاعتراف بها بشكل مباشر ضمن بيان حقوق الملكية الموحد، تقوم الشركة بإثبات حصتها من تلك التغيرات بشكل مباشر ضمن بيان حقوق الملكية الموحد. لا يتم إثبات أية خسائر تزيد عن حصة الشركة في رأسمال الشركة الزميلة باستثناء حصتها في التزامات الشركة الزميلة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

يتضمن هذا البند الاستثمارات الاستراتيجية المحتفظ بها على المدى الطويل وليس بهدف المتاجرة. يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الشامل الموحد ضمن حقوق الملكية بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تحويل رصيد التغير المتراكم في القيمة العادلة الخاص بالموجودات المباعة إلى الأرباح والخسائر المدورة بشكل مباشر.

يتم اثبات الأرباح الموزعة على هذه الموجودات في بيان الدخل الموحد.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

القيمة العادلة

تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموجودات المالية. في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تذني في قيمتها.

البضاعة

يتم تسعير البضاعة الجاهزة المصنعة بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، وتتضمن الكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة باستخدام طريقة متوسط سعر الكلفة المرجح.

يتم تسعير المنتجات تحت التصنيع بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، وتتضمن الكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة حسب مرحلة التصنيع باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح حسب كل مرحلة من مراحل الإنتاج.

يتم تسعير المواد الخام بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الذمم في حال عدم إمكانية تحصيلها خصما من المخصص المأخوذ لها ويضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها إلى الإيرادات.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية الموحدة وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية الموحدة عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

مصاريف الإقتراض

يتم قيد الفوائد المستحقة على القروض في بيان الدخل الموحد خلال السنة التي استحققت بها.

الإيرادات

يتم إثبات إيرادات المبيعات عندما تنتقل مخاطر الملكية للبضائع جوهرياً إلى المشتري وعند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الإعتماد عليه.

يتم تحقق توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.

يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

العملات الاجنبية

يتم إثبات العمليات التي تتم بالعملة الأجنبية خلال الفترة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل الأرصدة بالعملة الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

ضريبة الدخل

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزويل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة، أحيانا أو الخسائر المترتبة المقبولة ضريبيا أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزويل لأغراض ضريبية.

٣ . ممتلكات ومعدات وآلات

[illegible]

ان بعض الاراضي ووسائل النقل اعلاه مرهونة مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة.

٤ . استثمار في شركة زميلة

يلخص الجدول أدناه بعض المعلومات المتعلقة بالشركة الزميلة:

النشاط	دولة التسجيل	نسبة الملكية	الموجودات	المطلوبات	الإيرادات
صناعة المبيدات والمواد الزراعية	سوريا	٤٤.٤%	١,٥٦٤,١٤٠	٢٩٠,٢٧٠	١,٩٧٨,٥٤٥

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على قيمة الإستثمار في الشركة الزميلة:

إسم الشركة	الرصيد في بداية السنة	إضافات	توزيعات نقدية	الحصص من نتائج أعمال السنة	فروقات ترجمة عملات أجنبية	الرصيد في نهاية السنة	القيمة الموافية
العربية السورية لصناعة المبيدات والمواد الزراعية	٥٥٢,٨٧٢	٣٥,٥٠٠	(٩٥,٠٠٠)	١٧١,٥٥٨	(٩١,٥٧٣)	٥٧٣,٣٥٧	غير منرجة

٥. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

٢٠١٣	٢٠١٤
٢٣٧,٠٩٠	٢٣٧,٠٩٠

أسهم غير مدرجة في أسواق مالية

يمثل هذا البند تكلفة استثمار الشركة بما نسبته ٩,٦% من رأسمال شركة دلتا للاستثمارات المالية محدودة المسؤولية والمسجلة في المملكة الأردنية الهاشمية والذي يظهر بالكلفة لعدم القدرة على قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية.

٦. بضاعة

٢٠١٣	٢٠١٤
٦,١٣٣,٢٣١	٧,٠٦١,٥٩٣
٢,٢٠٣,١٥٣	٢,٤١٩,٦٥٣
١,٠٤٢,٤٩٢	٥٧٤,٤٠٩
٩,٣٧٨,٨٧٦	١٠,٠٥٥,٦٥٥

مواد أولية وتعبئة وتغليف

بضاعة جاهزة

بضاعة تحت التصنيع

٧. أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤
٤٧١,٣٦٣	٥٤٠,٢٧٣
٣٣٦,٦٩٣	٣٩٣,٨٥٥
١٤٩,٤٥٠	٢٣١,٥٣٧
٤٤,١٢٣	٦٧,٩٤٩
٤٨,٢٦٩	٨٠,٢٧٦
٩٦,٢٣٨	٨٧,٣١٩
١٠,٥١٧	٨,٦٥١
٢,١٧٠	٢,١٧٠
٢,٧٩٣	٤,٦٤٢
١,١٦١,٦١٦	١,٤١٦,٦٧٢

مصاريف مدفوعة مقدما

أمانات ضريبة المبيعات

اعتمادات مستندية

تأمينات كفالات

ذمم موظفين

تأمينات تسهيلات بنكية

أمانات ضريبة الدخل

تأمينات مستردة

أخرى

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية المساهمة العامة
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	٨ . ذمم مدينة
١١,٢١٤,٣٢٥	٩,٢٦٧,٨٦٦	ذمم مدينة
١٠١,٣٩٩	٥٥,٤٦٤	ذمم جهات ذات علاقة مدينة (إيضاح ٢١)
(٨٢٠,٥٣٨)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	مخصص ذمم مشترك في تحصيلها
١٠,٤٩٥,١٨٦	٨,٣٢٣,٣٣٠	

يبين الجدول التالي الحركة التي تمت على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٦٢٠,٥٣٨	٨٢٠,٥٣٨	الرصيد في بداية السنة
٢٠٠,٠٠٠	١٧٩,٤٦٢	إضافات
٨٢٠,٥٣٨	١,٠٠٠,٠٠٠	

يبين الجدول التالي أعمار الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٩,٤١١,٠٦٧	٧,١٢٢,٥٠٠	ذمم مستحقة لفترة تقل عن عام
١,٠٨٤,١١٩	١,٢٠٠,٨٣٠	ذمم مستحقة لفترة تزيد عن عام
١٠,٤٩٥,١٨٦	٨,٣٢٣,٣٣٠	

وفي رأي إدارة الشركة أن جميع الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها، قابلة للتحويل بشكل كامل.

٢٠١٣	٢٠١٤	٩ . النقد وما في حكمه
٢٢١,٠٩٢	٢٨١,٠٨١	نقد وشيكات في الصندوق
٢٧٩,٦٥٢	١,٣٠٧,٤٠٣	حسابات جارية لدى البنوك
٥٠٠,٧٤٤	١,٥٨٨,٤٨٤	

١٠. حقوق الملكية

رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع (١٢) مليون دينار أردني مقسم الى (١٢) مليون سهم بقيمة إسمية دينار واحد للسهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ و ٢٠١٣.

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة ١٠ % خلال السنة والسنوات السابقة وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة لا تزيد عن ٢٠ % خلال السنة والسنوات السابقة وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

حقوق غير المسيطرين

يمثل هذا البند الجزء غير المملوك من قبل الشركة من حقوق الملكية في الشركة التابعة (شركة الدلتا السعودية للصناعات الكيماوية ذ.م.م).

أرباح مقترح توزيعها على المساهمين

- سيتم تقديم مجلس الإدارة بتوصية للهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد خلال عام ٢٠١٥ بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠% من رأس المال البالغ (١٢) مليون دينار أردني.
- وافقت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها الذي عقد خلال عام ٢٠١٤ على توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١١% من رأس المال البالغ (١٢) مليون دينار أردني.

١١. تسهيلات إئتمانية

نوع التسهيلات	العملة	سعر الفائدة	تاريخ الاستحقاق	سقف التسهيلات	الرصيد المعادل بالدينار
جاري مدين	دينار	٨,٥-٩%	٢٠١٥	٧٥٠,٠٠٠	٦٦٤,٣٤٩
قروض متجددة	دينار	٩%	٢٠١٥	٢,٠٤٢,٩٥٦	٢٦٢,٣٠٣
قروض متجدد	دولار	٤,٥%+ ليبور	٢٠١٥	٢,٨٤٠,٠٠٠	٢,٧٣٠,١٤٩
قروض متناقصة	دينار	٩-١٠%	٢٠١٥	٦١٣,٢٩٠	٤١٦,٥١٩
					٤,٠٧٣,٣٢٠

تم منح التسهيلات المذكورة أعلاه مقابل ايداع شيكات برسم التحصيل و رهن عقاري على بعض أراضي ووسائل نقل الشركة.

١٢. اوراق دفع

تمويل مريحة من بنوك إسلامية	٢٠١٤	٢٠١٣
	٩٥٩,٣٨٧	١,٦٨٠,٦٩٨

تم منح التمويل أعلاه مقابل ايداع شيكات برسم التحصيل و رهن عقاري على بعض أراضي ووسائل نقل الشركة.

١٣ . أموال مقترضة من الغير

يمثل هذا البند الأموال المقترضة من المساهمين ومن الغير بموجب اتفاقيات استثمار ومراوحة بمعدل عائد ٨% سنوياً.

١٤ . أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
٣٥٩,١٢٢	٢٣٦,٤٥٨	مخصص ضريبة الدخل
١٨١,٨٥٨	٤٣٣,٤٢٥	مصاريف مستحقة
٤١,٨٥٠	٤٢,٧٥٠	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٦٨,٩٣٣	٦٨,٩٣٣	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
٣٠٤	١,٤٢٩	أمانات موظفين
١٤,٥٧٣	٢٠,٠٨٥	أمانات الضمان الاجتماعي
٨٤,٣٧٦	٦١,٨٥٨	أمانات صندوق الادخار
٤٨,٠٨٣	٦٦,٩٤٠	مكافأة نهاية خدمة
٣٠,٧١٣	١٠,٨٥٦	أخرى
٨٢٩,٨١٢	٩٤٢,٧٣٤	

١٥ . تكلفة المبيعات

٢٠١٣	٢٠١٤	
٥,٨٨٨,١٦٧	٦,١٣٣,٢٣١	مواد أولية وتعبئة وتغليف أول السنة
١٤,٤٢٦,٧٦١	١٤,٤٢٢,٣٠٠	مشتريات مواد خلال السنة
(٦,١٣٣,٢٣١)	(٧,٠٦١,٥٩٣)	مواد أولية وتعبئة وتغليف آخر السنة
١٤,١٨١,٦٩٧	١٣,٤٩٣,٩٣٨	تكلفة المواد الأولية المستخدمة في الإنتاج
٢,٥٥١,٤٧٠	٣,٠٤٠,١٣٦	مصاريف صناعية (إيضاح ١٦)
٩٠١,١٢٤	١,٠٤٢,٤٩٢	بضاعة تحت التصنيع أول السنة
(١,٠٤٢,٤٩٢)	(٥٧٤,٤٠٩)	بضاعة تحت التصنيع آخر السنة
١٦,٥٩١,٧٩٩	١٧,٠٠٢,١٥٧	تكلفة البضاعة المصنعة خلال السنة
١,٦٨٥,٣٣٩	٢,٢٠٣,١٥٣	بضاعة جاهزة أول السنة
(٢,٢٠٣,١٥٣)	(٢,٤١٩,٦٥٣)	بضاعة جاهزة آخر السنة
١٦,٠٧٣,٩٨٥	١٦,٧٨٥,٦٥٧	تكلفة البضاعة المباعة خلال السنة

١٦ . مصاريف صناعية

٢٠١٣	٢٠١٤
١,٢٤١,٤٧٩	١,٤٧٠,٠٣٧
٧٥,٦٤٢	٨٧,٦١٣
٢٥,٠٥٥	٣٠,٤٣٠
٤٩٩,٩٨٤	٥٤٣,٣٧٥
٩٧,٢٣٦	٢٢٨,٩٥٨
١٣٩,٦٥٩	١٧٣,٩٢٤
٨٠,١٧٨	٩٦,٢٢١
٩٠,٩٣٢	٩١,٦٩٩
٨٥,٠٦٥	٧٦,٤١٨
٥٢,٥٥٩	٥٨,٠٥٤
٢٥,٥٥٢	٢٨,٨٤٨
٢٨,٣٤١	٢٧,٩٢٠
٢٥,٥١٢	٢٢,١٣٩
٦,٣٠٠	٧,١٦٦
٧٧,٩٧٦	٩٧,٣٣٤
٢,٥٥١,٤٧٠	٣,٠٤٠,١٣٦

رواتب وأجور وملحقاتها
ضمان اجتماعي
صندوق إيداع الموظفين
استهلاكات
صيانة وقطع غيار
مياه وكهرباء
تأمين
أجور نقل
محروقات
مصاريف المختبر
إيجارات
سلامة عامة
رسوم تسجيل
ضيافة
أخرى

١٧ . مصاريف بيع وتوزيع

٢٠١٣	٢٠١٤
٧٥,١١٢	١٢٩,٥٢٥
٧,٣٥٤	٧,٨٠٥
٢,٣٥٤	٢,٥٣٥
١١٣,٧١٥	٤٩,٧٠٤
٣٠,٢٥٥	٣٢,١٣٣
٢٩,٤٨٩	٢٥,١٧٥
٢٣,٦٧٢	٢٢,٥٣٩
٢٥,١٢٥	١٨,٠٥٦
٩,١٦٦	١١,٤٥٠
١٠,٨٥٥	٨,٥٦٥
٥,٥٠٧	٤,٥٧٧
١,٢٠٤	٣,٢٨١
٢,٣٥٣	٢,٧٣٧
٣,٢١٨	٩٩٠
١٨,٦١٨	٥٥,٩٧٠
٣٥٧,٩٩٧	٣٧٥,٠٤٢

رواتب وأجور وملحقاتها
ضمان اجتماعي
صندوق إيداع الموظفين
شحن وتخليص
مصاريف سيارات
عمولة مبيعات
مناقصات وعطاءات
رسوم وتصديقات
بريد وهاتف
نقل مواد
سفر وتنقلات
معارض واثبتات
عمولات وفوائد بنكية
إيجارات
أخرى

الشركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية المساهمة العامة
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	١٨ . مصاريف إدارية
٦٢٢,٦١٤	٧٢٧,٢٤٩	رواتب وأجور وملحقاتها
٣٠,١٥٢	٣٥,٣١٧	ضمان اجتماعي
١٤,٣٥٩	١٥,٠٥٩	صندوق إيداع الموظفين
١٥١,٥١٠	١٦٩,١١٢	رسوم حكومية وتسجيل
٢٥,٠٥٠	٥٤,٣٧٤	استهلاكات
١٩,٢٤٦	٣٧,١٣٢	صيانة
٣٧,٨٠٠	٣٢,٤٩٩	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٢٣,٣٥٧	٢٨,٣٧٨	ضيافة
٢٣,٢٤٥	٢٨,٠٧٨	سفر وتنقلات
٢٤,٩٧٣	٢٤,٤٦٨	مصاريف سيارات
١٤,٤٨٠	٢١,٨٦٧	تأمين
٢٠,٤٢٤	١٩,٩١٣	أتعاب مهنية
١٦,٥٣٥	١٩,١٠١	مكافأة نهاية الخدمة
١٦,٥٣٦	١٣,١٥٨	قرطاسية ومطبوعات
١٢,٩١٢	١١,٨٨٩	بريد وهاتف
١٠,١٦٥	١٠,٧٥٤	كهرباء ومياه
١٤,٠٩٩	١٠,٠٨٦	دعاية وإعلان
١٢,٥٦٨	٥,٧١٣	إيجارات
١٢٣,٤٨٨	٣٥,٥٥٠	أخرى
١,٢١٣,٥١٣	١,٢٩٩,٦٩٧	

٢٠١٣	٢٠١٤	١٩ . حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة
٢,٣٥١,٤٠٠	١,٧٨٠,٤٣٣	ربح السنة العائد لمساهمي الشركة
١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
٠,١٩٦	٠,١٤٨	

٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠ . التوزيع الجغرافي للمبيعات
٣,٣٥٥,٠٨٣	٤,٥٩٢,٢٦١	المبيعات المحلية
١٧,٧٦٢,٨٨٧	١٦,٨٨٧,٦٣٩	المبيعات الخارجية
٢١,١١٧,٩٧٠	٢١,٤٧٩,٩٠٠	

٢١. التعاملات مع جهات ذات العلاقة

يبين الجدول التالي التعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة خلال عام ٢٠١٤:

الرصيد القائم	طبيعة	حجم	طبيعة	إسم
مدین	التعامل	التعامل	العلاقة	الجهة
-	٥٥,٤٦٤	٤٧٣,٩٤٦	شركة شقيقة	شركة التطوير للتجارة والزراعة ذ.م.م
١٤,٨٧٩	-	-	شركة زميلة	العربية السورية لصناعة المبيدات والمواد الزراعية
١٤,٨٧٩	٥٥,٤٦٤			

كما بلغت رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا ٢١٦,٨٤٥ دينار لعام ٢٠١٤ مقابل ٢١٦,٣٨٤ دينار لعام ٢٠١٣.

٢٢. الإلتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما بتاريخ البيانات المالية الموحدة إلتزامات محتملة بيانها كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٥٢٣,٥٠٩	٧٨,٠٩٧	إعتمادات وبوالص
٢٧,٨٥٤	٢١,٥١٧	كفالات

٢٣. الوضع الضريبي للشركة

تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٣٢٦,١٦٣	٣٥٩,١٢٢	الرصيد كما في بداية السنة
٣٠٨,٠١٧	٢٣٦,٤٥٨	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
(٢٧٥,٠٥٨)	(٣٥٩,١٢٢)	ضريبة الدخل المدفوعة
٣٥٩,١٢٢	٢٣٦,٤٥٨	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل الموحد ما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٣٠٨,٠١٧	٢٣٦,٤٥٨	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
-	-	ضريبة الدخل عن سنوات سابقة
٣٠٨,٠١٧	٢٣٦,٤٥٨	

- تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام ٢٠١٠.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعام ٢٠١١ وقامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة ولم يصدر قرارها النهائي بعد.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة لعام ٢٠١٤ وفقا لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته اللاحقة.

٢٤ . الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية النقد وما في حكمه والشيكات برسم التحصيل والذمم المدينة، وتتضمن المطلوبات المالية التسهيلات الممنوحة من البنوك ومن الغير والذمم الدائنة وأوراق الدفع والشيكات الأجلة.

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

تستخدم الشركة الترتيب التالي لغايات تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق النشطة لنفس الأدوات المالية.

المستوى الثاني: أساليب تقييم تعتمد على مدخلات تؤثر على القيمة العادلة ويمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر في السوق.

المستوى الثالث: أساليب تقييم تعتمد على مدخلات تؤثر على القيمة العادلة ولكن لا يمكن ملاحظتها في السوق.

٢٠١٤	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل	-	-	٢٣٧,٠٩٠	٢٣٧,٠٩٠
٢٠١٣	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل	-	-	٢٣٧,٠٩٠	٢٣٧,٠٩٠

تعكس القيمة المبينة في المستوى الثالث كلفة شراء هذه الموجودات وليس قيمتها العادلة بسبب عدم وجود سوق نشط لها، هذا وتري إدارة الشركة أن كلفة الشراء هي أنسب طريقة لقياس القيمة العادلة لهذه الموجودات وأنه لا يوجد تدني في قيمتها.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تتمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة ووضع حدود ائتمانية لعملائها مع مراقبة الديون غير المسددة. يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية الموحدة.

يشكل رصيد أكبر عميل ما مجموعه ٧٧١,٠٣٦ دينار من إجمالي رصيد الذمم المدينة كما في نهاية عام ٢٠١٤ مقابل ٢,٨٢٧,١٧٦ دينار كما في نهاية عام ٢٠١٣.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه.

وبلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية كما بتاريخ البيانات المالية الموحدة:

٢٠١٤	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
ذمم دائنة	٣,٧٣٥,٦٠٤	-	٣,٧٣٥,٦٠٤
تسهيلات إئتمانية	٤,٠٧٣,٣٢٠	-	٤,٠٧٣,٣٢٠
أوراق دفع	٣٨٣,١١٩	٥٧٦,٢٦٨	٩٥٩,٣٨٧
شيكات آجلة	٤١٤,١٨٩	-	٤١٤,١٨٩
ذمم جهات ذات علاقة دائنة	١٤,٨٧٩	-	١٤,٨٧٩
أموال مقترضة من الغير	٢٧٦,٨٤٥	-	٢٧٦,٨٤٥
أرصدة دائنة أخرى	٩٤٢,٧٣٤	-	٩٤٢,٧٣٤
	٩,٨٤٠,٦٩٠	٥٧٦,٢٦٨	١٠,٤١٦,٩٥٨

٢٠١٣	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
ذمم دائنة	٢,٧١١,٣٨٣	-	٢,٧١١,٣٨٣
تسهيلات إئتمانية	٥,٢٣٣,٠٥٢	٢١,٤٣٠	٥,٢٥٤,٤٨٢
أوراق دفع	١,٠٨٧,١٥٢	٥٩٣,٥٤٦	١,٦٨٠,٦٩٨
شيكات آجلة	٤٠٥,٤٣٢	٣,٨٢٦	٤٠٩,٢٥٨
أموال مقترضة من الغير	٢٧٧,٧٩٧	-	٢٧٧,٧٩٧
أرصدة دائنة أخرى	٨٢٩,٨١٢	-	٨٢٩,٨١٢
	١٠,٥٤٤,٦٢٨	٦١٨,٨٠٢	١١,١٦٣,٤٣٠

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

٢٥. إدارة رأس المال

يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان إستمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة ومن خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والديون. ويوضح الجدول التالي نسبة مجموع الديون بالنسبة لحقوق الملكية:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٧,٢١٢,٩٧٧	٥,٣٠٩,٥٥٢	مجموع الديون
١٨,٤٢٢,٧٦٣	١٩,٢١٣,٤٩٢	مجموع حقوق الملكية
٣٩%	٢٨%	نسبة المديونية إلى حقوق الملكية

ملاحظات

